



Z ¹⁵¹..... / 2018 - ¹¹⁷.....

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

uzatvorená podľa § 65 – 75 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry
Slovenskej republiky
IČO: 00 164 712
Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: IBAN SK858 18000000007000117526
(Ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“)

Meno a priezvisko: Anna Daučíková
Bydlisko:
Dátum narodenia:
Kontakt: email:
Bankové spojenie:
Číslo účtu IBAN:
(Ďalej len „autor“)

ČLÁNOK 1

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi za vytvorené dielo autorskú odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu autora na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 5 tejto zmluvy.

ČLÁNOK 2

Dielo, čas a miesto dodania / vykonania diela

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť a vykonať svojou vlastnou tvorivou duševnou činnosťou dielo: **autorský odborný výklad v rámci prezentácie publikácie A_nna D_aučík_ová Trans_formácie** v programe *Edičná udalosť roka v SNG* – slávnostné uvedenie publikácií v priestoroch Slovenskej národnej galérie.
2. Program sa uskutoční dňa **18. 10. 2018 o 18.30 v Slovenskej národnej galérii – kaviareň Berlínka**, Námestie Ľudovíta Štúra 4, Esterházyho palác, Bratislava.
3. Autor vykoná dielo v sídle objednávateľa podľa Článku 2.



ČLÁNOK 3

Autorská odmena a platobné podmienky

1. Autorská odmena (ďalej len „odmena“) za vytvorenie a vykonanie diela je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške **70 € (slovom: sedemdesiat eur)**. Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie diela podľa článku 5 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že autor, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením diela.
3. Odmena za vytvorenie diela bude objednávateľom uhradená v lehote najneskôr do 30 dní po riadnom vykonaní diela na účet autora vo zvolenom peňažnom ústave, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že z dohodnutej autorskej odmeny SNG zráža 2 % príspevok do umeleckých fondov podľa § 5 ods. 1 zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch. U zahraničného autora bude z dohodnutej autorskej odmeny zrazená a odvedená daň z príjmu vo výške 19%.

ČLÁNOK 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Autor zodpovedá objednávateľovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo dielo vytvorené podľa zadanej objednávky alebo ak má dielo neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže autor v primeranej lehote odstrániť, SNG môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote autor nedostatky neodstráni.
4. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi súčinnosť pri odovzdaní diela.
5. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu diela.

ČLÁNOK 5

Spôsob použitia diela a udelenie licencie

Autor verejne vykoná dielo podľa Článku 1 a Článku 2 bez udelenia licencie na ďalšie použitie diela objednávateľom.

ČLÁNOK 6

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva nie je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po



vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.

3. Autor svojím podpisom potvrdzuje, že mu boli pri podpise zmluvy odovzdané všetky podklady a zadania potrebné pre vytvorenie diela.

4. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.

5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane autor a ostatné ostávajú pre potrebu SNG.

6. SNG ako verejná inštitúcia je povinná zverejňovať zmluvy na svojom webovom sídle a v centrálnom registri zmlúv. Obe strany svojimi podpismi dávajú súhlas na zverejnenie obsahu zmluvy. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

V dňa

objednávateľ

Slovenská národná galéria

Alexandra Kusá, PhD.

generálna riaditeľka SNG

autor

Anna Daučíková

② 44

„... a zároveň je v sítích“

(projekat -) : ... je ... i ... in - potiču iz ... in - inj nakon majetkovej prava.

№ протокола: _____ Дата: _____ Месяц: _____ Год: _____

společnými předloškami

uzatvorenými zmluvami: _____ Dňa _____ Mesa _____ Podpis _____

S inými podmienkami poskytnúť verejných podriľkov:

Dátum _____ Meno _____ PODPIS _____

So zákonom o VČ v platnom znení,

У подлиха - мѣстна
зѣбу о УО

Dátum _____ Meno _____ PO/PIS _____

Finanțare operațională overil
a. 5. 10. 11

...okrešljeno

Datum	Menge	Preis
1.1.2010	1000	100
1.2.2010	1000	100
1.3.2010	1000	100
1.4.2010	1000	100
1.5.2010	1000	100
1.6.2010	1000	100
1.7.2010	1000	100
1.8.2010	1000	100
1.9.2010	1000	100
1.10.2010	1000	100
1.11.2010	1000	100
1.12.2010	1000	100
1.1.2011	1000	100
1.2.2011	1000	100
1.3.2011	1000	100
1.4.2011	1000	100
1.5.2011	1000	100
1.6.2011	1000	100
1.7.2011	1000	100
1.8.2011	1000	100
1.9.2011	1000	100
1.10.2011	1000	100
1.11.2011	1000	100
1.12.2011	1000	100
1.1.2012	1000	100
1.2.2012	1000	100
1.3.2012	1000	100
1.4.2012	1000	100
1.5.2012	1000	100
1.6.2012	1000	100
1.7.2012	1000	100
1.8.2012	1000	100
1.9.2012	1000	100
1.10.2012	1000	100
1.11.2012	1000	100
1.12.2012	1000	100
1.1.2013	1000	100
1.2.2013	1000	100
1.3.2013	1000	100
1.4.2013	1000	100
1.5.2013	1000	100
1.6.2013	1000	100
1.7.2013	1000	100
1.8.2013	1000	100
1.9.2013	1000	100
1.10.2013	1000	100
1.11.2013	1000	100
1.12.2013	1000	100
1.1.2014	1000	100
1.2.2014	1000	100
1.3.2014	1000	100
1.4.2014	1000	100
1.5.2014	1000	100
1.6.2014	1000	100
1.7.2014	1000	100
1.8.2014	1000	100
1.9.2014	1000	100
1.10.2014	1000	100
1.11.2014	1000	100
1.12.2014	1000	100
1.1.2015	1000	100
1.2.2015	1000	100
1.3.2015	1000	100
1.4.2015	1000	100
1.5.2015	1000	100
1.6.2015	1000	100
1.7.2015	1000	100
1.8.2015	1000	100
1.9.2015	1000	100
1.10.2015	1000	100
1.11.2015	1000	100
1.12.2015	1000	100
1.1.2016	1000	100
1.2.2016	1000	100
1.3.2016	1000	100
1.4.2016	1000	100
1.5.2016	1000	100
1.6.2016	1000	100
1.7.2016	1000	100
1.8.2016	1000	100
1.9.2016	1000	100
1.10.2016	1000	100
1.11.2016	1000	100
1.12.2016	1000	100
1.1.2017	1000	100
1.2.2017	1000	100
1.3.2017	1000	100
1.4.2017	1000	100
1.5.2017	1000	100
1.6.2017	1000	100
1.7.2017	1000	100
1.8.2017	1000	100
1.9.2017	1000	100
1.10.2017	1000	100
1.11.2017	1000	100
1.12.2017	1000	100
1.1.2018	1000	100
1.2.2018	1000	100
1.3.2018	1000	100
1.4.2018	1000	100
1.5.2018	1000	